



TOLOSAKO
UDALA

UDALEKU IREKIAK PROZEDURA IREKIZ ANTOLATU ETA KUDEATZEKO KONTRATAZIOARAKO KLAUSULA TEKNIKOEN BALDINTZA AGIRIA

1. KONTRATUAREN XEDEA.

Kontratu honen xedea Tolosako udaleku irekiak antolatzea eta kudeatzea da.

Udalekuak uztaila bitartean egingo dira (4 astez) astelehenetik ostiralera egingo dira, jaiegunetan izan ezik.

Udaleku irekiak:

- 6 eta 10 urte bitarteko haurrentzat. Udaleku irekiak. 150 plaza. 15 begirale eta zuzendari bat.
- 11-14 urte bitarteko nerabeentzat. Tolosabentura. 150 plaza. 15 begirale eta koordinatzaile bat.

2. MARKO KONTZEPTUALA ETA ZERBITZUAREN HELBURUAK

Udalekuen helburu orokorra herriko haurrei espazio ludiko, hezitzailea, sortzailea eta integratzailea eskaintzea da, hori guztia euskararekin etengabeko harremanean.

Udalekuetan, hezitzaileen eta haurren arteko harremana funtsezko elementua izango da, gertuko harremana, segurtasuna ekarriko duena eta konpromiso errazak eraikitzea ahalbidetuko duena.

Helburuak:

- Haurrekin aisialdi hezitzailea eta erakargarria antolatzea, bizi-esperientzia berriak eraikiz.
- Haurrei benetan parte hartzeko eta erabakitze ahalmena ematea. Euren eraikitako aisia hezitzailea sustatzea.
- Haurren arteko harreman osasuntsu, justu eta asegarriak jostea.

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARTICULARES PARA LA CONTRATACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN Y GESTIÓN DE LAS COLONIAS ABIERTAS POR PROCEDIMIENTO ABIERTO

1. OBJETO DEL CONTRATO.

El objeto de este contrato es la organización y gestión de las colonias abiertas de Tolosa

Las colonias se desarrollarán durante el mes de julio (durante 4 semanas), de lunes a viernes, excepto los días festivos.

Colonias abiertas:

- Colonias abiertas. Niños y niñas de 6 a 10 años. 150 plazas. 15 monitores y 1 director.
- Tolosabentura. Dirigido a los adolescentes de 11 a 14 años. 150 plazas. 15 monitores y 1 director.

2. MARCO CONCEPTUAL Y OBJETIVOS DEL SERVICIO

El objetivo principal de las colonias es ofrecer a los niños y niñas de la localidad un espacio lúdico, educativo, saludable y creativo en el que poder jugar, cantar, bailar, hacer deporte... y todo ello en permanente contacto con el euskera.

En las colonias la relación entre las personas educadoras y las niñas y niños será elemento central: una relación cercana que deberá aportar seguridad y que permitirá construir sencillos compromisos.

Objetivos:

- Organizar con los niños y niñas un ocio educativo y atractivo, construyendo nuevas experiencias vitales.
- Dotar a los niños y niñas de capacidad real de participación y decisión. Fomentar el ocio educativo construido por ellos mismos.
- Establecer relaciones saludables, justas y satisfactorias entre niños y niñas.

ESKU6e4cfccf-133a-432c-b6a8-b93a45906449



TOLOSAKO
UDALA

- Haurrak bere osotasunean garatzeko bitartekoa izatea.
- Haurrak ahalduntzea eta burujabe izaten ikastea. Autoestimua eta motibazioa lantzea.
- Haurrek askotariko jarduera fisiko eta kirol jarduerak probatzea eta ezagutzea.
- Haur taldeetan gerta daitezkeen askotariko botere-harreman guztien arteko oreka bilatzea. Bereziki genero artekoak, heldu eta haurren artekoak eta taldearen eta inguru naturalaren artekoak.
- Haurrak askeagoak egiten dituzten balioekin jolastea; talde-lana, elkarlana, eskuzabaltasuna, errespetua, berdintasuna,...
- Haurren aniztasuna errespetatzea eta balore gisa lantzea.
- Udalekuak euskaraz garatzea; euskararen erabilera soziala indartzea, bizipen positiboekin lotuz.
- Partaideek herriaren eta bertako eragileen inguruan duten ezagutza areagotzea.
- Tolosako eragileen partaidetza udalekuetan ahalbidetzea.
- Ser un medio para el desarrollo integral de los niños y niñas.
- Empoderar y aprender a ser independiente. Trabajar la autoestima y la motivación.
- Que los niños y niñas prueben y conozcan actividades físicas y deportivas diversas.
- Buscar un equilibrio entre todas las diferentes relaciones de poder que se pueden dar en los grupos de niños y niñas. Especialmente entre géneros, entre adultos y niños y entre el grupo y el medio natural.
- Jugar con los valores que hacen a los niños más libres; trabajo en equipo, colaboración, generosidad, respeto, igualdad, ...
- Respetar la diversidad de los niños y niñas y trabajarla como valor.
- Desarrollo de colonias de verano en euskera; potenciación del uso social del euskera, relacionándolo con vivencias positivas.
- Incrementar el conocimiento de los participantes sobre el pueblo y sus agentes.
- Facilitar la participación de los agentes de Tolosa en las colonias de verano.

Araudia:

Udalekuak antolatzeke kontuan izan beharreko araudia:

- **Udalekuak arautzen dituenak:** Ekainaren 25eko 170/1985 DEKRETOA, neska-mutikoen eta gazteen kanpamenduen, kolonien, koloni irekien, lan-kanpaketen eta ibilaldietako kanpaketen jaurpidea araupetuz.
- **Haur eta gazteen aisialdi-jarduerak:** Martxoaren 10eko 2/2022 legea, Gazteriarena.(24. artikulua)
- 2/2024 Legea, otsailaren 15ekoa, Haur eta Nerabeena, 35. artikulua. Jolaserako eta aisialdirako eskubidea.
- **Parte-hartzaileen datuen erabilera:** 2016ko apirilaren 27ko 2016/679/ (EB) Erreglamendua, datu pertsonalaren tratamenduari dagokionez pertsona fisikoek babesari eta datu horien zirkulazio askeari Buruzko arauak

Legislación:

Legislación a tener en cuenta a la hora de organizar las colonias:

- **Las que regulan las colonias:** El decreto 170/1985, de 25 de junio, por el que se regula el régimen de campamentos, colonias, colonias abiertas, campos de trabajo y marchas juveniles.
- **Actividades de tiempo libre infantil y juvenil:** Ley 2/2022, de 10 de marzo, de Juventud. (Artículo 24).
- Ley 2/2024 del 15 de febrero, de infancia y adolescencia. Artículo 35. Derecho al juego y ocio educativo.
- **Uso de los datos de los participantes:** Reglamento 2016/679/UE, de 27 de abril de 2016, por el que se establecen normas sobre la protección de las personas

ESKU6e4cfccf-133a-432c-b6a8-b93a45906449



ezartzen dituen eta **95/46/EE Zuzentaraua indargabetzen duena/Abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa, Datu pertsonalen babesari buruzkoa. / Maiatzaren 5eko 1/1982 Lege Organikoa, Ohorerako, norberaren eta familiaren intimitaterako eta norberaren irudirako babes zibilari buruzkoa.**

- **Haurrak indarkeriaren aurrean babesteko:** Ekainaren 4eko 8/2021 LEGE ORGANIKOA, **haurrak eta nerabeak indarkeriaren aurrean babesteko lege organikoa.**

- **Pertsona boluntarioak badaude:** 45/2015 Legea, urriaren 14koa, Boluntariotzarena.

físicas y la libre circulación de estos datos en los que respecta al tratamiento de datos personas y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE./ Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos de carácter personal./Ley Orgánica 1/1982, de 5 de mayo, de protección civil para el honor, la intimidad personal y familiar y la propia imagen.

- **Protección de la infancia frente a la violencia:** Ley Orgánica 8/2021, de 4 de junio de protección de la infancia y adolescencia frente a la violencia.

- **Si hay personas voluntarias:** Ley 45/2015, de 14 de octubre, de Voluntariado.

3. ZEHAR LERROAK

Euskara: Udalekuetako jarduerak euskaraz egingo dira. Horretarako, beharrezko baldintza guztiak bermatuko dira: begirale euskaldunak, euskarazko materiala, erabilera sustatzeko plangintza lana jolas, abesti, asmakizun, eta irakurketen bidez pertsona eta talde bakoitzaren hizkuntza errealitatea kontuan hartuta, talde bakoitzean euskararen erabilera sustatzeko estrategiakezarrirako dira, euskararen aldeko jarrerak sustatzeko eta euskal kultura ezagutarazteko.

Berdintasuna: Baliabideak jarriko dira udalekuan haurren arteko bizikidetzaren osasungarria bermatzeko, baldintza berdinetan. Neskentzako zein mutilentzako eskaintza erakargarria planteatuko da, eztabaidetan eta erabakietan nesken presentzia eta parte-hartze aktiboa bultzatuko da, genero-irizpidea kontuan hartuko da espazioak banatzeko orduan, begiraleen artean rola banatzeko orduan, hedapen-materialean erabiliko diren irudiak hautatzerakoan hizkuntza ez sexista erabiliz,...

Inklusioa: Haurren artean dagoen aniztasuna kontuan hartuko da eta dibertsitatea zainduko da. Udalekuetan arreta eskainiko zaie haur bakoitzaren berezko beharrei, guztientzako eta bakoitzarentzako esanguratsua izango den eskuhartze hezitzailea garatuz.

3. LÍNEAS TRANSVERSALES

Euskara: las actividades de las colonias de verano se desarrollarán en euskera. Para ello, se garantizarán todas las condiciones necesarias: monitores y monitoras vascoparlantes, material en euskera, labor de planificación para fomentar su uso mediante juegos. Teniendo en cuenta la realidad lingüística de cada persona y grupo, se implementarán estrategias para fomentar el uso del euskera en cada grupo, para promover actitudes en favor del euskera y para dar a conocer la cultura vasca.

Igualdad: se pondrán los medios para que en las colonias se garantice una convivencia saludable entre niñas y niños en igualdad de condiciones. Se planteará una oferta atractiva tanto para niñas como para niños, en los debates y en las decisiones se impulsará la presencia y la participación activa de las niñas, se tendrá en cuenta el criterio de género a la hora de distribuir los espacios, a la hora de repartir los roles entre el personal monitor, al elegir las imágenes que se utilizarán en el material de difusión, utilizando un lenguaje no sexista, ...

Inclusión: se tendrá en cuenta la pluralidad existente en la infancia y se atenderá la diversidad. En las colonias se prestará atención a las necesidades propias de cada niña/o, desarrollando una intervención educativa que sea



TOLOSAKO
UDALA

significativa para todas/os y cada una de ellas/os.

4. ZERBITZUAREN EZAUGARRIAK

4.1 UDALEKU IREKIAK. 6-10 urte bitartekoentzat.

Harremanetarako pertsona: gazteria teknikaria edo hura ordezkatzeko izendatzen den pertsona izango da.

Udalekuen ordutegia: 9:30etatik 13:30etara izango da, eta horren osagarri, matrikulazioan hala eskatzen duten familientzako, zaintza zerbitzua izango da. Bertan, haurrak hartuko dira udalekua hasi aurretik 8:30- 9:30 eta ondoren 13:30-14:30

BEGIRALEEN LAN ORDUTEGIA:

Begiraleen ordutegia 9:00etik 14:00era izango da astelehenetik ostegunera eta ostiralean 15:00 arte luzatuko da asteko ebaluazio bilerarako. Astelehenetan, bilera horren laburpen-fitxa bat emango zaio Tolosako udalari.

6-10 urte bitarteko 150 haurrekin egingo da kalkulua.

15 begirale kontratatuko dira. Astean 30 ordu sartuko dituzte. Harrera zuzena eta atentzio zuzenerako. Guztira 450 ordu izango direlarik.

Zuzendariak astean 38,50 ordu egingo ditu.

Enpresa esleipendunak, familiekin bilera egin aurretik, hautatutako begiraleekin udalekua prestatzeko eta planifikatzeko topaketa bat antolatuko du, eta gutxienez **10 orduko** iraupena izango du. Topaketa horretara joatea nahitaezkoa izango da, eta begirale bakoitzaren kontratuan sartuta egongo da.

Prezio publikoa edo pribatua ordaindu behar duten instalazioetara sartzearen ondoriozko gastu guztiak, hala nola kiroldegia, igerilekuak, museoak eta abar, esleipendunaren kontura izango dira, izan ere, horiek ordaintzeko dagokion partida zuzkitu da azterlan ekonomikoan.

4. CARACTERÍSTICAS DEL SERVICIO

4.1 COLONIAS ABIERTAS: 6-10 AÑOS

Persona de contacto: personal técnico de juventud o persona que se designe para sustituirle.

El horario de las colonias será el siguiente: 9:30 a 13:30, el cual se complementará con un servicio de cuidado y atención para las familias que así lo soliciten en la matriculación. Se acogerá a las/os niñas/os hasta el inicio de la colonia 8:30-9:30 y después 13:30-14:30

HORARIO DEL EQUIPO DE MONITORES:

El horario de los/as monitores/as será de 9:45 a 13:15 y los viernes se alargará hasta las 14:45 para la reunión de evaluación semanal. Los lunes será entregada al ayuntamiento de Tolosa una ficha resumen de dicha reunión.

El cálculo se realizará con 150 niñas y niños entre 6-10 años.

Se contratarán 15 monitores y trabajarán a la semana 30 horas de atención directa y preparación. En total serán 450 horas semanales y el director o la directora realizará 38,5 horas a la semana.

La empresa adjudicataria, antes de la reunión con las familias, organizará un encuentro de formación y planificación de la colonia con el personal monitor seleccionado, cuya duración será como mínimo de **10 horas**. La asistencia a dicho encuentro será obligatoria y estará incluida en el contrato de cada monitor/a.

Todos los gastos derivados de la entrada a recintos que requieran del pago de un precio público o privado, tales como polideportivos, piscinas, museos, etc serán por cuenta del adjudicatario, ya que



TOLOSAKO
UDALA

Zerbitzuaren erabiltzaileek instalazio horietako bazkideak badira edo, arrazoi EZberdinengatik, prezio hori osorik edo zati batean ordaindu behar izatetik salbuetsita badaude, zenbateko horiek ez ditu esleipendunak ordaindu beharko.

Adjudikaziodunak familiekin bilerak egin baino 15 egun lehenago aurkeztu beharko du gauzatuko den **programazio zehatza**, oniritzia jaso ahal izateko. Bertan, alderdi hauek zehaztuko dira:

- Asteko programazioaren egitura
- Jardueren egutegia
- Udal-instalazioak erabiltzeko egutegia: topagunea, igerilekua, kirol pista, atletismo pista, futbol zelaia, frontoia, eta abar.

Udalekuak aurrekontua izango du material, bisita/ sarrera eta garraio gastuetarako. **Programazio-proposamenean, kontzeptu horri egotziko zaion gastu-mota eta -kopurua aurreikusiko dira.**

4.2 TOLOSABENTURA (11-14 urte bitarteko nerabeentzat)

Harremanetarako pertsona: Gazteria teknikaria edo hura ordezkatzeko izendatzen den pertsona

Udalekuek 9:30etatik 13:30etara izango dute ordutegi nagusia, eta horren osagarri, astearte eta ostegunetan 9:30-16:30ak arte luzatuko da. Matrikulazioan hala eskatzen duten familientzako, zaintza zerbitzua izango da. Bertan, nerabeak hartuko dira udalekua hasi aurretik 8:30- 9:30 eta ondoren 13:30-14:30.

BEGIRALEEN LAN ORDUTEGIA:

Begiraleen ordutegia 9:00etik 14:00era izango da astelehen eta asteazkenetan, eta ostiraletan 15:00 arte luzatuko da asteko ebaluazio bilerarako. Astearte eta ostegunetan 9:00-17:00ak arte izango da.

11-14 urte bitarteko 150 nerabeekin egingo da kalkulua.15 begirale kontratatuko dira. Astean 35 ordu sartuko dituzte. Barruko lanak eta atentzio zuzenerako. Guztira 525 ordu izango

se ha dotado en el estudio económico la correspondiente partida para el pago de los mismos. En el caso de que los menores usuarios del servicio fueren socios de dichas instalaciones o por diferentes causas estuvieran exentos de tener que abonar, en parte o en su totalidad, dicho precio, estas cantidades no tendrían que ser abonadas por la adjudicataria.

La parte adjudicataria deberá presentar 15 días antes de las reuniones con las familias la **programación detallada** que se va a llevar a cabo, a fin de recibir el visto bueno. En la misma, se especificarán los siguientes aspectos:

- Estructura de la programación semanal
- Calendario de actividades
- Calendario de utilización de instalaciones municipales: ludoteca, piscina, pista polideportiva, pista de atletismo, campo de fútbol, frontón, etc.

Las colonias de verano contarán con presupuesto para los gastos de material, visitas/entrada y transporte. En la propuesta de programación se preverá el tipo y cantidad de gasto que se imputará a este concepto.

4.2 TOLOSABENTURA (adolescentes entre 11 y 14 años)

Persona de contacto: la persona técnica de juventud o la persona que se designe para sustituirle.

Las colonias constarán de un horario central de 9:30 a 13:30, que se ampliará los martes y jueves de 9:30 a 16:30. Además, el horario se complementará con un servicio de ludoteca, de 8:30 a 9:30 y los lunes miércoles y viernes hasta las 14:30.

HORARIO DEL EQUIPO DE MONITORES:

El horario del equipo de monitores será de 9:00 a 14:00 los lunes y miércoles y los viernes se ampliará hasta las 15:00 para la reunión de evaluación semanal. Los martes y jueves será de 9:00 a 17:00 horas. .



TOLOSAKO
UDALA

direlarik. Zuzendariak astean 38,5 ordu egingo ditu.

Astean bi jarduera berezi kontratatuko ditu enpresa esleipendunak, asteartean edo ostegunean, ahal dela hondartzan edo aire librean egitekoak edo uretako jarduerak. Honetaz gain, astean behin hondartzara irteera edota mendi irteera antolatuko dute.

Enpresa esleipendunak, familiekin bilera egin aurretik, udalekua prestatzeko eta planifikatzeko topaketa bat antolatuko du hautatutako begiraleekin, eta gutxienez 10 orduko iraupena izango du. Topaketa horretara joatea nahitaezkoa izango da, eta begirale bakoitzaren kontratuan sartuta egongo da.

Adjudikaziodunak gurasoekin bilerak egin baino 15 egun lehenago aurkeztu beharko du gauzatuko den **programazio zehatza**, oniritzia jaso ahal izateko. Bertan, alderdi hauek zehaztuko dira:

Udalekuak aurrekontu bat izango du ikastaro berezien, materialaren eta garraioaren gastuetarako. **Programazio-proposamenean, kontzeptu horri egotziko zaion gastu-mota eta kopurua aurreikusiko dira.** Egindako gastuari dagokion azken zenbatekoa guztizko ordainketarekin batera likidatuko da, gastatutakoaren arabera.

5.- ESLEIPENDUNAREN EGITEKOA

Zerbitzua hasi aurretik:

- Udalekuen plangintza eta prestaketa lanak egitea genero-ikuspegia txertatuz.
- Begiraleak hautatzea eta lan-kontratu egitea, Udalak jarritako irizpideak kontuan hartuta.
- Haur taldeak osatu.
- Begiraleekin batera programazioa prestatu eta burutzea.
- Udaletik antolatzen den prestaketa saioan parte hartzea zuzendaritzak eta begirale taldeak.
- Udalekuen zuzendaritza eta koordinazio lana egitea.
- Udalekua aurrera eramateko beharrezkoa den aseguru estaldurak kontratatzea.
- Beharrezkoa bada, irakasleekin biltzea,

El cálculo se realizará con 150 adolescentes de 11 a 14 años. Se contratarán 15 monitores y monitoras. Trabajarán 35 horas semanales para trabajos internos y de atención directa. En total serán 525 horas. El director o la directora realizará 38,5 horas semanales.

La adjudicataria contratará dos actividades especiales por semana, el martes o el jueves, preferentemente actividades acuáticas o al aire libre. Además de esto, una vez por semana se organizará una salida extra fuera del municipio.

La adjudicataria, antes de la reunión con las familias, organizará un encuentro de preparación y planificación del campamento con los monitores/as seleccionados/as, con una duración mínima de 10 horas. Encuentro será obligatorio y estará incluido en el contrato de cada monitor/a.

La adjudicataria deberá presentar 15 días antes de las reuniones con los padres y madres la programación concreta que se va a llevar a cabo, para recibir el visto bueno. En ella se especificarán los siguientes aspectos:

las colonias contarán con un presupuesto para los gastos de cursos especiales, material y transporte. En la propuesta de programación se preverá el tipo y cantidad de gasto imputable a este concepto.

5.- MISIÓN DE LA ADJUDICATARIA Antes del inicio del servicio:

- Planificación y preparación de colonias incorporando la perspectiva de género.
- Selección de monitores y contratación laboral atendiendo a los criterios establecidos por el Ayuntamiento.
- Formar grupos de niños.
- Elaboración y ejecución de la programación junto con los monitores.
- Participación de la dirección y del equipo de monitores en la formación que se organice desde el Ayuntamiento.
- Realizar la dirección y coordinación de las

ESKU6e4cfccf-133a-432c-b6a8-b93a45906449



TOLOSAKO
UDALA

haurren inguruko informazioa esanguratsua partekatzeko.

- Udalekua hasi aurretik, parte-hartzaileen guraso eta tutoreekin informazioa emateko bilera egitea. Guraso eta tutoreei informazioa bidaltzea postaz. Bertan jaso beharko da, besteak beste, taldeen osaketa, egitaraua eta kontuan izan beharreko oharrak.

- Beharrezkoa den materiala erostea.

Esleipendunak ekainaren lehen hamabostaldia amaitu baino lehenago aurkeztu beharko du gauzatuko den programazio zehatza, oniritzia jaso ahal izateko. Bertan, alderdi hauek zehaztuko dira:

-Asteko programazioaren egitura

-Udal instalazioak erabiltzeko egutegia eta ordutegia: igerilekua, kirol azpiegiturak, espazio publikoak, ikastetxeetako gelak eta abar.

-Haur taldeen zerrendak topatze lekuetan antolatutak.

Esleipendunak komunikazio bideak aktibo mantenduko ditu udalarekin adostutako datetan, udalekuak hasten direnetik amaitzen diren arte.

Adjudikaziodunak udalekuan parte hartuko duten begiraleen artean udalekua koordinatzeaz arduratuko den pertsona bat izendatu beharko du. Pertsona horren eginkizunak izango dira, batez ere, familiaren komunikatzea, kanpoko zerbitzuak kontratatzea eta udalekuaren martxa ona ikuskatzea.

Gainera, gurasoekin informazio-bilera egiten denetik udalekuak amaitu arte, enpresa esleipendunak harremanetan egon beharko du udalekuen koordinatzailearekin.

- Enpresaren telefono-zenbaki bat, astelehenetik ostiralera erabilgarri egongo dena kolonia dagoenordutegian.

- Helbide elektronikoa bat.

Enpresa esleipendunak zerbitzua eskaintzeko behar diren begiraleak

colonias.

- Contratación de las coberturas de seguro necesarias para el desarrollo del campamento de verano.

-Si es necesario, reunirse con el profesorado para compartir información significativa sobre los niños y niñas.

-Reunión informativa previa al inicio del campamento con los padres/madres y tutores de los participantes. Envío de información por correo a padres y tutores. En ella deberá constar, entre otros aspectos, la composición de los grupos, el programa y las observaciones a tener en cuenta.

-Compra del material necesario.

La adjudicataria deberá presentar antes de finalizar la primera quincena de junio la programación concreta que se va a llevar a cabo para poder recibir el visto bueno. En ella se especificarán los siguientes aspectos:

- Estructura de la programación semanal

- Calendario y horario de utilización de las instalaciones municipales: piscina, infraestructuras deportivas, espacios públicos, aulas de centros escolares, etc.

- Listas de grupos infantiles organizadas en lugares de encuentro.

La adjudicataria mantendrá activas las vías de comunicación en las fechas acordadas con el ayuntamiento, desde el inicio de las colonias hasta su finalización.

La adjudicataria deberá designar entre los monitores que participarán en el campamento una persona encargada de coordinar el mismo. Sus funciones serán principalmente la comunicación con las familias, la contratación de servicios externos y la supervisión de la buena marcha del campamento de verano.

Además, desde la reunión informativa con los padres hasta la finalización de las colonias, la empresa adjudicataria deberá estar en contacto con el coordinador de las mismas.

- Un número de teléfono de la empresa disponible de lunes a viernes en el horario de la colonia.



TOLOSAKO
UDALA

kontratatu beharko ditu.

Begirale kopurua matrikula-kopuruaren arabera ezarriko da, emakumeen eta gizonen presentzia orekatuarekin; betiere, kanpamenduen, udalekuen, udaleku irekien, lan-eremuen eta haur eta gazteentzako ibilaldien araubidea arautzen duen ekainaren 25eko 170/1985 Dekretuaren 2. artikuluan ezarritako ratioak errespetatuz.

Zerbitzuak irauten duen bitartean:

- Udalekuan dinamizazioa eta koordinazioa burutzea
- Giza-baliabideak kudeatzea.
- Begirale lan-taldearen dinamizazioa eta jarraipena egitea.
- Guraso eta tutoreen baimenak eta onarpenak lortu eta txukun artxibatzea.
- Udalekuen jarraipen bileretan parte hartzea.

Zerbitzua amaitu ondoren:

- Udalekuen ebaluazio teknikoaren txostena aurkezte eta hobetzeko proposamenak egitea.
- Haurrek, gurasoek eta tutoreek ebaluazioa egitea.

Ebaluazio txostenak honako informazio hau jasoko du:

- Parte-hartzaileen kopurua, sexuaren, adinaren eta ikastetxearen arabera bereizita eta bertaratzearen batezbestekoa.
 - Helburu espezifikoaren lorpen-maila.
 - Programazioaren balorazioa genero-ikuspegia txertatuz.
 - Begirale zerrenda eta lan egindako egunak.
 - Hezkuntza-harremanaren balorazio orokorra genero-ikuspegia txertatuz.
 - Koordinazio, baliabide, erabilitako espazio, bilera eta jardueren balorazioa.
 - Familiei eta partaideei egindako ebaluazioaren emaitzak eta horien azterketa.
 - Hobetzeko proposamenak.
- Esleipendunak irailaren lehen astean aurkeztuko du ebaluazioa.

6.- UDALAREN EGITEKOA

- Una dirección de correo electrónico.

La empresa adjudicataria deberá contratar los monitores necesarios para la prestación del servicio.

El número del equipo de monitores se establecerá en función del número de matrículas, con presencia equilibrada de mujeres y hombres, respetando en todo caso las ratios establecidas en el artículo 2 del Decreto 170/1985, de 25 de junio, por el que se regula el régimen de campamentos, colonias de verano, colonias abiertas, zonas de trabajo y paseos infantiles y juveniles.

Durante el servicio:

- Dinamización y coordinación de la colonia
- Gestión de recursos humanos.
- Dinamización y seguimiento del equipo de monitores.
- Obtener y archivar ordenadamente los permisos y aprobaciones de los padres y tutores.
- Participar en las reuniones de seguimiento de las colonias.

Una vez finalizado el servicio:

- Presentación del informe de evaluación técnica de las colonias y propuestas de mejora.
- Evaluación por parte de niños, padres y tutores.

El informe de evaluación contendrá la siguiente información:

- Número de participantes, desagregado por sexo, edad y centro y media de asistencia.
- Grado de consecución de objetivos específicos.
- Valoración de la programación incorporando la perspectiva de género.
- Lista de monitores/as y días trabajados.
- Valoración global de la relación educativa incorporando la perspectiva de género.
- Valoración de la coordinación, recursos, espacios utilizados, reuniones y actividades.
- Resultados de la evaluación a familias y participantes y análisis de los mismos.
- Propuestas de mejora.

La adjudicataria presentará la evaluación la primera semana de septiembre.



TOLOSAKO
UDALA

- Izen-ematea kudeatzea eta prezioa kobratzea.
- Programaren hedapenaz arduratzea.
- Koordinazio taldearekin etengabeko harremanean, udalekuen jarraipena egitea.
- Koordinazio lantaldearekin batera udalekuen jarraipena eta ebaluazioa egitea.
- Udalekuak aurrera eramateko beharrezkoak diren espazioak eskaintzea.
- Ahal den guztietan esleipendunari laguntzea.

7.PROIEKTUAREN ATALAK ETA JARRAIPENA

Uztaileko udalekuak koordinatzeko egitasmoa edo proiektua aurkeztu beharko da eta bertan honako alderdi hauek jaso beharko dira, besteak beste:

UDALEKUAK KOORDINATZEKO
PROPOSAMENA

AURKEZPENA

ARLO PEDAGOGIKOA
Marko teorikoa
Helburu nagusiak
Lan metodologia

PROGRAMAKETA
Egunez eguneko planifikazioa
Eguraldi txarretarako programazioa
Materiala

LANTALDEA
Lantaldearen osaketa eta funtzioak
Begiraleen hautaketa

KOORDINAZIORAKO MODUA
Zuzendaria-begiraleak
Begiraleak-gurasoak
Begiraleen artean

EBALUAKETARAKO METODOLOGIA

6.- PAPEL DEL AYUNTAMIENTO

- Gestión de la inscripción y precio.
- Responsabilizarse de la difusión del programa.
- Seguimiento de las colonias en contacto permanente con el equipo de coordinación.
- Seguimiento y evaluación de las colonias en colaboración con el grupo de trabajo de coordinación.
- Ofrecer los espacios necesarios para llevar a cabo las colonias.
- Colaborar con el adjudicatario siempre que sea posible.

7.EL PROYECTO Y SU SEGUIMIENTO

Se deberá presentar un proyecto o proyecto de coordinación de las colonias en el que se recojan, entre otros, los siguientes aspectos:

PROPUESTA DE COORDINACIÓN DE LAS COLONIAS

PRESENTACIÓN

ÁMBITO PEDAGOGICO
Marco teórico
Objetivos generales
Metodología de trabajo

PROGRAMACIÓN
Planificación del día a día
Programación meteorológica adversa
Material

EQUIPO DE TRABAJO
Formación del equipo de trabajo y sus funciones
Selección de monitores

MÉTODO DE COORDINACIÓN
Director/a-monitores
Monitores-padres/madres
Entre monitores

EVALUACIÓN



TOLOSAKO
UDALA

Nork Sinatua / Firmado por: NEREA CERECEDA GURRUTXAGA - 44166112V
2024/11/28 11:00:07

Plaza Zaharra, 6A - 20400 TOLOSA - Tel: 943 65 44 66 - Faxa: 943 69 75 10 - e-mail: udate@tolosa.eus
www.tolosa.eus

10



EKS | CSV: ESKU6e4cfccf-133a-432c-b6a8-b93a45906449

Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=07110>
Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=07110>